



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC**

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage , Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Ship Construction, Refit and Related
Services/Construction navale, Radoubs et services
connexes

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

6C2, Place du Portage

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Title - Sujet Embarcation pneumatique et coque ri	
Solicitation No. - N° de l'invitation 5P437-180055/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client 5P437-180055	Date 2017-11-22
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$MC-037-26496	
File No. - N° de dossier 037mc.5P437-180055	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-12-06	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Gandolfini, Gianmarco	Buyer Id - Id de l'acheteur 037mc
Telephone No. - N° de téléphone (819) 420-1547 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La modification n° 001 vise à modifier ce qui suit : la soumission de gestion à la section 3.3.2 et pour actualiser l'annexe « D » Questions des soumissionnaires et réponse du Canada.

1. À la section 3.3.2 Expérience en construction de navires, **SUPPRIMER** l'intégralité du texte original.

REEMPLACER AVEC :

3.3.2 Expérience en construction de navires

Le soumissionnaire fournira des preuves objectives de sa capacité éprouvée de construire des bateaux de la taille, du type et de la complexité de ceux qui font l'objet de la présente DDP, en fournissant une liste détaillée d'au moins (3) bateaux qu'il a construits au cours des (7) dernières années. La liste doit comprendre les détails suivants pour chaque embarcation soumise, en tant que preuve de la capacité en matière de construction:

- (a) Date de livraison
- (b) Longueur de l'embarcation
- (c) Matériel de la coque
- (d) Description du système de propulsion.

Taille : décrit comme minimum de 5 mètres à 10 mètres de longueur.

Type: décrit comme embarcation de type pneumatique et à coque rigide.

Complexité: décrit comme 2 moteurs hors-bords.

2. **SUPPRIMER** l'annexe « D » Questions des soumissionnaires et réponse du Canada et **REEMPLACER** par ce qui suit :

ANNEXE « D »

QUESTIONS DES SOUMISSIONNAIRES ET RÉPONSES DU CANADA – A compté du 22 novembre, 2017

Questions et réponses :

Q1. Pouvez-vous prolonger la date de clôture de la demande pour deux semaines ?

A1. Étant donné que le bateau doit être livré avant le 31 mars 2018, la date de clôture de la demande de propositions ne peut être prolongée.

TOUTES LES AUTRES CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES